



240066

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7249657 / 25.06.2021
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

8001

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.120 KG Net weight 1.590,400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	280 PC	1.590,400 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	48 PC	413 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180296533

5011361575

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 280
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 30/6/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
 rosa - Exemplar für Absender
 blau - Exemplar für Empfänger
 grün - Exemplar für Frachtführer
 blanc - Exemple pour committant
 rose - Exemple de l'expéditeur
 bleu - Exemple du destinataire
 vert - Exemple du transporteur
 wit - Exemplaar voor afzender
 roze - Exemplaar voor afzender
 blau - Exemplaar voor geadresseerde
 groen - Exemplaar voor vervoerder
 blanco - Essemplare per committente
 rosa - Essemplare per mittente
 blu - Essemplare per destinatario
 verde - Essemplare per trasportatore
 white - Copy for orderer
 pink - Copy for sender
 blue - Copy for consignee
 green - Copy for carrier
 hvrd - Exemplar for ordregiver
 rosa - Exemplar for afsender
 bla - Exemplar for modtager
 grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 21-005673 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
--	---

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magna SPA</i> <i>Via dei Ciclamini 4</i> <i>70026 Modugno</i>	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de
---	---

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays <i>Modugno - Italien</i>	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
---	--

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu <i>Magna PT B.V. & Co. KG</i> Land/Pays <i>250621</i> Datum/Date <i>250621</i> Werk Bad Windsheim - Logistik -	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.
---	---

5 Beigefügte Dokumente Documents annexés <i>lsnr. 269 605</i>	6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m ³ Cubage m ³
--	--

<i>25 Paal. Gebirgsgeleise</i>		<i>7694kg</i>
--------------------------------	--	---------------

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
--	---	--------------------------	--------------------	------------------------------

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	--	---

21 Ausgefertigt in Etabli le <i>Bad Windsheim</i> am <i>250621</i>	24 Gut empfangen Réception des marchandises <i>KUEHN</i> <i>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</i>
--	---

22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur <i>Magna PT B.V. & Co. KG</i> <i>250621</i>	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur <i>[Signature]</i>	24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire <i>[Signature]</i>
---	---	--

25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mit Grenzübergang von <i>91438 Bad Windsheim</i> bis <i>km</i>	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
--	--	--

26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz <i>LBSC 1801</i> Anhänger <i>LBSC 8072</i>	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliustr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 0211/1-13109
 nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Transportgefahrkodex. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1-13 y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

